

Emergencias biológicas

Biological Emergencies

A biological emergency occurs when germs are released during an accident or attack. Germs can be sprayed into the air or released in food or drinking water. These germs must be inhaled, absorbed through the skin or eaten to make people sick. Some germs can also be spread from person to person.

A biological emergency may not be noticed until health care workers find a pattern of illness. If so, local or state officials will let you know what signs to look for in reports on the television, radio, social media and Internet.

During this type of emergency, you may not know if you were exposed to these germs, but it is important to stay calm and watch for signs. Signs depend on the type of germ but may include trouble breathing and signs of the flu. Do not assume that any illness is the result of the accident or attack. If you feel sick, call your doctor right away or go to the hospital.

During a Biological Emergency

Listen for reports on the television, radio, social media or Internet.

- Local or state officials will tell you what signs to look for.
- Officials will tell you whether to stay inside or leave your home and if so, where to go.

Una emergencia biológica se produce cuando se liberan gérmenes durante un accidente o ataque. Los gérmenes se pueden esparcir en el aire o liberarse en los alimentos o agua potable. Para que las personas enfermen, los gérmenes se deben inhalar, absorber a través de la piel o comer. Algunos gérmenes también se pueden propagar de una persona a otra.

Es posible que una emergencia biológica no se advierta hasta que los profesionales de salud encuentren un patrón de enfermedad. De ser así, los funcionarios locales o estatales le informarán a través de la televisión, radio, redes sociales e Internet acerca de los síntomas que debe buscar.

Durante este tipo de emergencia, puede que no sepa si estuvo expuesto a estos gérmenes, pero es importante que mantenga la calma y observe los síntomas. Éstos dependen del tipo de germen, pero pueden incluir dificultad para respirar y síntomas de gripe. No dé por supuesto que cualquier enfermedad es el resultado de un accidente o ataque. Si se siente enfermo, llame al médico de inmediato o acuda al hospital.

Durante una emergencia biológica

Escuche los informes en televisión, radio, redes sociales o Internet.

- Los funcionarios locales o estatales le indicarán los síntomas que debe buscar.
- Los funcionarios le indicarán si debe permanecer en casa o salir de esta, y de ser así, dónde acudir.

If you see or suspect a release of an unknown substance:

1. Leave the area right away.
2. Cover your mouth and nose with fabric to filter the air but still allow breathing.
3. Take off your clothes and put them in a plastic bag. Seal the bag tightly.
4. Take a shower or wash your skin and hair well with soap and water.
5. Put on clean clothes.
6. Seek medical care.
7. Call the police if they are not aware of the biological emergency. They will take steps to help people avoid getting sick.

Si ve o sospecha de la liberación de una sustancia desconocida:

1. Abandone el área de inmediato.
2. Cúbrase la boca y la nariz con un trozo de tela para filtrar el aire, pero que le permita respirar.
3. Quítese la ropa y colóquela en una bolsa plástica. Selle bien la bolsa.
4. Dúchese o lávese bien la piel y el cabello con agua y jabón.
5. Póngase ropa limpia.
6. Busque atención médica.
7. Llame a la policía si no están al tanto de la emergencia biológica. Ellos tomarán medidas para ayudar a que las personas no se enfermen.